



Schwoweblatt Nr. 20

zammgestellt vun Helen Alba
300488 Timisoara, Calea Sagului 21, sc. B, ap. 43

Telefon: 0256-245590

E-Mail: albah@web.de

www.lenauheim.de



ALLI SCHWOWEBLATT-LESER E GSEGNETES UN FROHES WEIHNACHTSFESCHT UN E GLICKLICHES JOHR 2004

Weihnacht naht

Bal is Weihnacht, liewi Leit!

Es nähert sich die Kristkindlzeit.

Alli warte mer, sin gspannt un voller Freed,
vergesse wille mer in dere Zeit es Leed.

Ufseit schiewe mer de Alltach, Kummer, Sorche
un tun uns vorbereite, manchmol aa schun horche
Weihnachtslieder. Sie dringe tief in unser Herze,
ufm Adventskranz brenne jo schun drei Kerze.

Advents- un Roradizeit/Vun der Bäsl Eva Mayer

Die Adventszeit sellt doch die Zeit der Besinnlichkeit vum ganze Jahr sein. A scheeni Zeit! Weil do de Dorfleit ihre scheenschti Zeit is, weil die Arweit ruht. Was for große Unerschied is doch zwischer Stadt un Dorf!. In der Stadt geht die hektische Zeit weiter, es Renne un Laafe for in die Fabrik oder in sei Arweitsplatz zu kumme. Wie mir zruck sein ufs Dorf war ich 12 Jahr alt, do kann ich mich noch erinnre, wie mei Motter oft gsaat hot "Die arme Städtler! Die meischte misse in die Arweit, awer mir kenne in die Roradi gehn!" Do hot mei Großmutter gruf: "Ufstehn! Mir misse gehn!" Un ich hab gsaat: "Des hab ich in der Stadt net misse! Was is des Roradi?" "Du werscht schun gsiehn, wie scheen des is, wann mer so frieh morjets in die Kerch geht!" Wann de Wind so dorch die Gasse geblost hot, dass de Weiwer ihre Reck nor so gfloh sein, es letschti Blatt vum Baam rumgfloh is oder vielleicht schun Schnee glee un so scheen geglitzert hot. Do hot mer sich uf de Wech gmacht, es war so still in de Gasse, nor ab un zu hot a Hund gebellt un sich bestimmt derbei gedenkt: was laafe die Leit schun in aller Herrgottsfrüh in de Gasse rum?! Die Weiwer besinne sich uf dem Wech, weil jo die Weihnachte immer näschter rucke. Was mer sich do so alles vorhalle tut! Mer denkt an Vergangenes, an die Zukunft, mer holt sich viel vor, bitt unser Herrgott immer wieder, dass er uns net verlosst. Un ich triipl hinerher un meeht so vieles wisse. "Werscht schun gsiehn, wart nor, bischt mol groß bischt. Noh werscht vieles verstehn!", hot die Motter selmols gsaat. Leider versteh ich die heitich Welt nimer. Bin ich schun so alt? Froo ich mich gar oft. Die Welt hot sich in deni viele Johre so verännert, leider for so mancher net zum Gude. Doch des is der Laaf der Welt, mir misse mitlaafe un schau, wie mer zurecht kumme. Un do denkt mer gern an die Kindheit, die so unbeschwerlich war. Wie mer sich selmols uf Weihnachte gfreit hot! Darum meeht ich heit alli alde, einsame Mensche a scheeni Adventszeit winsche mit vieli gudi Gedanke greeß ich die, die noch do sein un aa so manchi, die weit vun ihrer Heimat sein un bestimmt an die scheeni, ruhichi Zeit denke, wu se ganz still dorch a Dorfgass in die Roradi gang sein. Alli Schwoweleit winsch ich frohi Weihnachte un e gsundes Jahr 2004.

E alti Oma verzählt....

Es war e Winterszeit, so wie im Märchen. Sametblooer Himmel mit blinkende Sterne, Bääm, die e dicke Schneelascht getraa han, die Gärten un Gasse ware weiß un die Dächer vun de kleene Heiser han grad so ausgeschaut, als ob se Heibchen vun alte Weiwer traan meehte. Mir han weit zu gehn ghat, bis zur Kerch. Die Mutter hat uns warmi Pellkartoffel in die Säck gstoppt, so han mer unser Händ warmhülle kenne. Weil, e schmaler Wech hat dorch de Wald gfiehr. De Schnee hat wie dicki Watta uf de runerghongenei Fichtenodde gelee. Es war e bezauberndes Bild. Die Lichtkreisle vun unsre Sturmlaterne han wie riesengroßi Talre uf em Wech gelee. Mei greeßere Bruder hat die Latern getraa un ich sin mit meine klenre Gschwister hinerher vun ihm un der Mutter getrippelt. Mir ware unser siewe Gschwister. De Vater war irgendwu im erschte Weltkriech. Ufeemol erklang Glockegeleit dorch die Nachtstille. Die Erinnerung dran, verschlaiert noch heit mei Blick.

Es is die Zeit, in der mer uns besinne.

Gar oft an Backe Träne runner rinne.

Weil mer denkt an all die Liewe weit,
es wär scheen an Weihnacht Eenichkeit.

Doch misse mer zufriede sin, nit brumme,
dass es Krsitkindl zu uns soll kumme.

Ich sin sicher, es hat e Au uf uns geworf,
kummt zu jedem in der Stadt un ufm Dorf!

Es Lewe un die Zeit is weitergerollt. Es hat in der Zwischenzeit vun meim Lewe nochmol e große Kriech gin, der unermeßliches Leid iwer die Welt un aach iwer mei Familie gebrung hat. Ich schau uf e langes Lewe vun 84 Jahr zuruck. Die Zeit heelt Wunde, awer e Vergesse git es nie. Jetz sin ich schon Urgroßmutter. Die liewe Kleene mache mer viel Freed un es Lewe is for mich noch immer wertvoll. Weil aach heitzutach leichte die Kinaue uf, in der Weihnachtszeit. Jetzer sin ich weit wech vun meiner liewi Heimat, wu die Sterne vill heller am dunkle Nachthimmel blinke. Ich sin mit meiner Tochter un ihrer Familie in Deitschland. Die erschte Weihnachte in der Fremd! Die Enkelskinner sin uf Bsuch kumm. Heit, am Heiliche Owet, han ich die Urenkelcher an der Hand angepackt un sin mit ne dorch die hellerleichtete Gasse spaziert. Aus manchem Raachfang is Raach rausgequalmt. Fallendi Schneeflocke han unser Wech geziert, in de Schaufenschtre war Lichterglanz zu gsiehn. Dort hat allerlei Lebkuche, Marzipan gelee, e Phefferkuchehaus un rotbackichi Weihnachtsäpl ware zu gsiehn - derzwische vieli, vieli Spielsache. Des war alles aach for mei Aue wie e Märchen. Vieli Mensche husche dorch die traamhafti Dämmerung. Vielleicht wille se noch ihre letschti Einkäufe mache? Alles war unwahrscheinlich scheen. Uf unsrem Spaziergang dorch de weihnachtliche Owet sin mer aach an eener Kerch langschtgang. Mer hat die Glocke dorch die Abendstille leite gheert. In der Kerch is e Krippenspiel ufgfiehrt gin. Uf eemol han mer Orgelmusich gheert - "O, du fröhliche, o, du selige Weihnachtszeit!" Mir sin in die hell erleichti Kerch ningangng. Wie han do die Kinaue mit de angebrennte Kerze um die Wett geleicht?! - Genauso wars aach domols, wie ich kleen war un vum Krischkindl in der Kripp geträmt han. Un die zarte Kinerstimme han anfang, in des alti un ewich scheeni Lied mitinzustimme: "Stille Nacht, heilige Nacht..."

Bei Adam un Eva ufm Namestach

An eem Owet in der Adventszeit is mer ingfall, wie des frieher war, wie mer zu der Ruschles Goth uf de Namestach gang sin. De Zufall hat des so gemacht, dass die Ruschles Goth un de Path, Eva un Adam gheescht han. Sie ware in de 30er Jahr uf Amerika gfahr for arweite. Un dorte han se gewuhlt un gewuhlt, for vill Geld zamm spare, dass se hemkumme kenne un sich in Bogarosch Feld kaafe. Un iwer dem ville Lukrate is die Zeit vergang, ohne dass se derzu kumm sin, sich aach noch een oder zwaa Kiner anzuschaffe. So sin die Johre ins Land gezoo un in de 60er Johre, an die Zeit kann ich mich noch gut erinnere, sin immer die Nichte un Neffe mit uns, ihre Kiner, zu der Ruschles Goth un dem Path, am 23. Dezember owets, uf de Namestach gang. Es war die Stub immer voller Leit, do ware noch Gschwister un Nochbre. Wann mer zu dere Tier rinkumm sin, als erschtes han mer de Chrischbaam gsiehn, der wu newer dem altmodische Grammaphon, de wu die Goth un de Path aus Amerika gebrung han, gstan war. Ufgeputzt, die Kerze angebrennt un ausm Grammaphon han die Weihnachtslieder gspillt. Mir Kiner, mir ware an dem Owet aarich brav, weil mer gewißt han, zu der Ruschles Goth werd es Chrischkindl schon an dem Owet kumme. De Tisch hat sich geboo vor Kuche un Senwitsch. Es ware so an die 20 Arte Mehlspeis gebackt gin. Un mir han schon aus Erfahrung gewißt, dass am Anfang nit alles ufm Tisch steht. So scheen der Reih noh hat die Goth aus der vordri Stub dann die Schamrolle, Krempitta, de Baamstamm gebrung. Wie schon alli satt ware un beim Antraan nor me de Kopp gebeidelt han, han mer gewißt, jetz dauerts nimi lang. Un wirklich. Ufmol is die Ruschles Goth wieder in die Paradistub verschwunn un es hat anfang zu rapple un zu rumore. Noh hat se anfangt zu schreie: "Adam, Adam, kumm gschwind, es Chrischkindl un de Pelzebock han mich am Fuß!" Derbei hat se ferchterlich mit eener Kett gerappelt. Wie de Path ihr zu Hilf hat eile wille un die Tier zur anri Stub ufgemacht hat, sin nor so die Nusse, Feije un de Franzlzucker in die Stub, wu mir Kiner ware, ringeworf gin. Un schune erscheint in der Tier die Ruschles-Goth. verkleed natierlich als Chrischkindl. Jetz war de Kiner ihre Reih. Jeds hat misse e Gedicht ufsaan un bete. Dernoh han mer alli, mir ware unser sechs Nichte un Neffe, e Gschenk kriet. Scheen in eener Tutl ingepackt. Do ware dann alli selich. Un an dem Namestach sin aach immer Gschichte verzählt gin vum Krampus, Pelzebock un Chrischkindl.

Zum Nohdenke

Sag` morgens stets ein gutes Wort,
 bevor du gehst vom Hause fort.
 Es kann so viel am Tag gescheh`n,
 wer weiß, ob wir uns wiedersehn.
 Sag` ein liebes Wort zur guten Nacht,
 (aus Montreal vun der Bäsl **Hedwig Schwarz** ingschickt)

wer weiß, ob man noch früh erwacht.:
 Und dann ist es nicht einerlei,
 was du zuletzt gesagt, was du zuletzt gefragt.
 Drum lass ein gutes Wort das letzte sein,
 bedenke: das letzte könnt`s für immer sein!